



Travel-Caddy

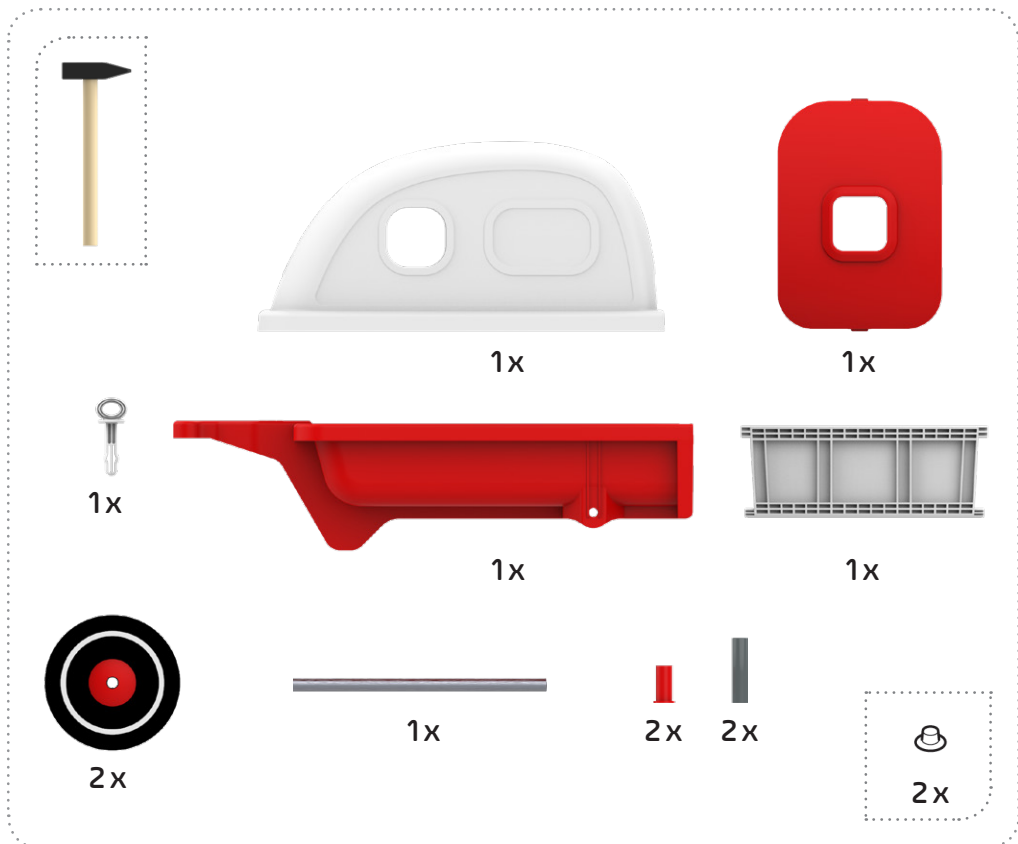


800056259

1-5

Jahre
years
ans

big.de



Montageanleitung/Assembly instructions/Instructions de montage

I: Istruzioni per il montaggio

NL: Montagehandleiding

E: Instrucciones de montaje

P: Instruções de montagem

DK: Montagevejledning

S: Monteringsbeskrivning

FIN: Asennusohje

N: Monteringsanvisning

H: Szerelési útmutató

CZ: Návod k montáži

PL: Instrukcja montażu

GR: Οδηγία συναρμολόγησης

RUS: Инструкция по монтажу

TR: Montaj talimatı

SI: Navodila za montažo

HRV: Uputa za montažu

SK: Návod na montáž

BG: Ръководство за монтаж

RO: Instrucțiuni de montaj

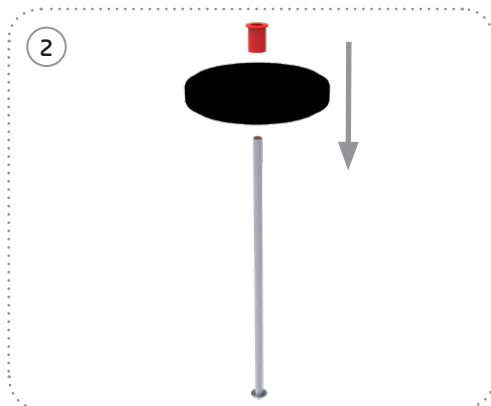
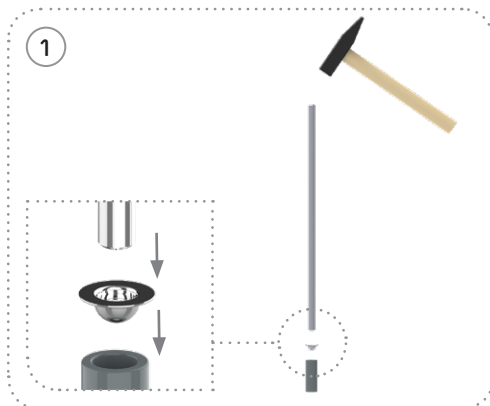
UA: Керівництво з монтажу

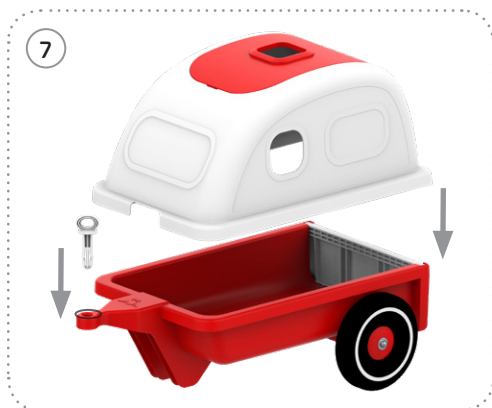
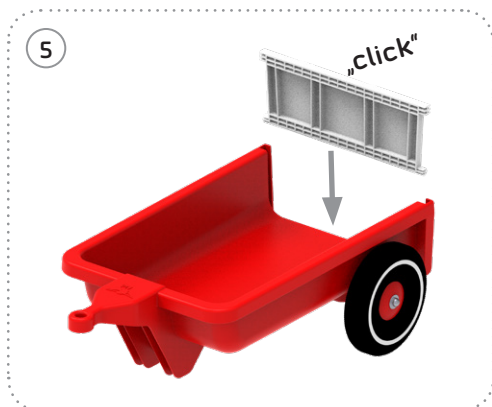
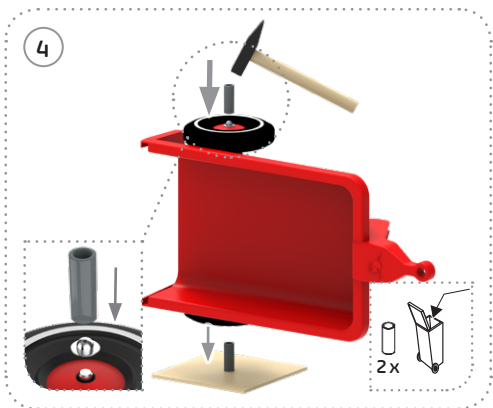
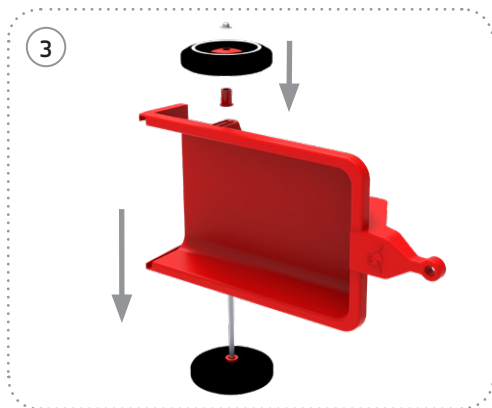
EST: Kokkupanekujuhend

LT: Montavimo instrukcija

LV: Uzstādīšanas instrukcijas

AR: دليل التجميع





Beklebeanleitung/Sticking guidance/Instructions de collage

I: Istruzioni per
l'incollaggio

NL: Plakhandleiding

E: Instrucciones de pegado

P: Instruções de colagem

DK: Pålæbningsvejledning

S: Klistra så här

FIN: Liimausohje

N: Anvisning for liming

H: Felragasztási útmutatás

CZ: Návod k polepení

PL: Instrukcja oklejania

GR: Οδηγία επικόλλησης

RUS: Инструкция по
наклеиванию

TR: Yapıştırma talimatı

SI: Navodila za lepljenje

HRV: Uputa za lijepljenje

SK: Návod na polepenie

BG: Ръководство за лепене

RO: Instrucţiuni de lipire

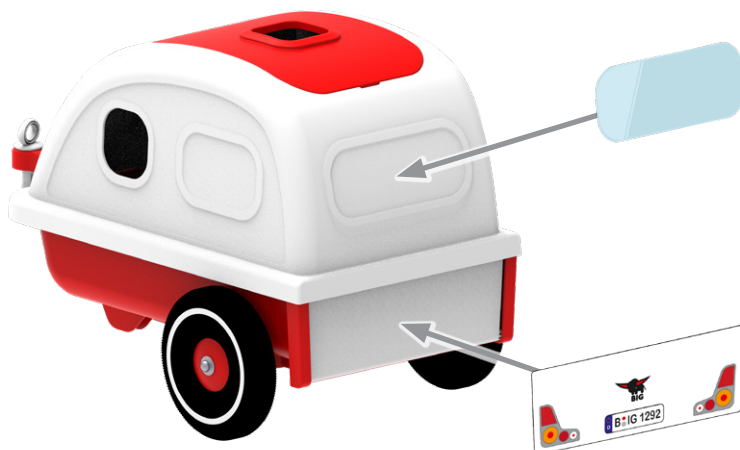
UA: Керівництво з
розміщення наклеюк

EST: Kleepimisjuhend

LT: Lipdukų klijavimo
instrukcija

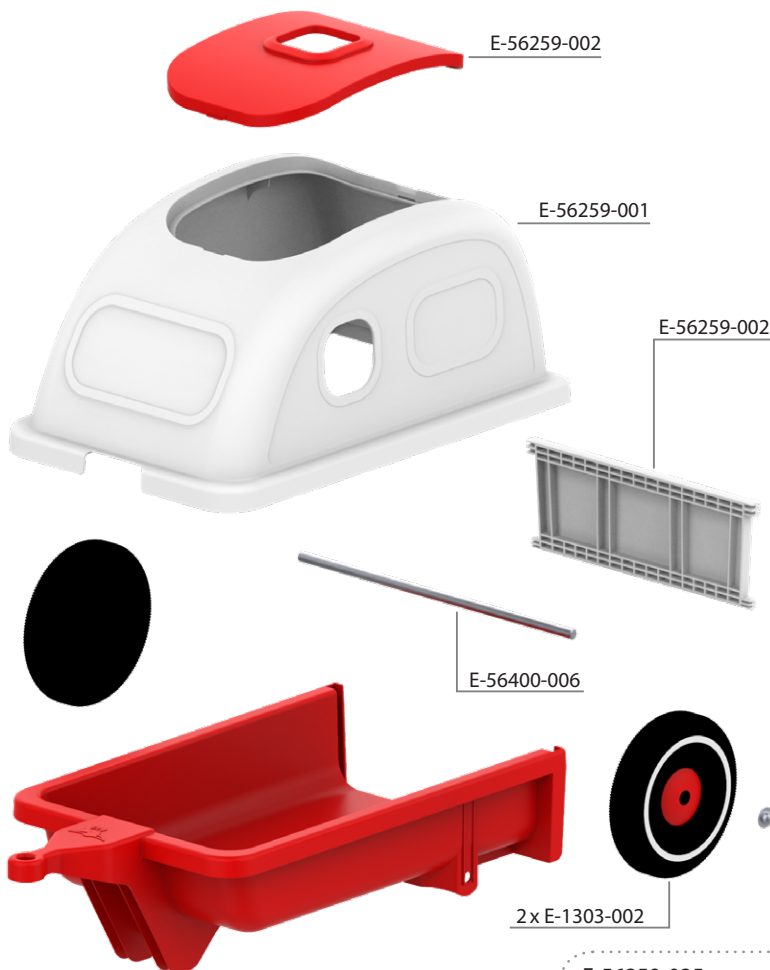
LV: Aplīmēšanas pamācība

AR: دليل اللصق



Ersatzteilübersicht/Spare parts overview/Vue d'ensemble des pièces détachées

I: Tavola dei pezzi di ricambio	DK: Reservedelsoversigt	GR: Αντικατάσταση μερικής επικόπησης	HRV: Pregled zamjenskih dijelova	RO: Privire de ansamblu asupra pieselor de schimb
NL: Onderdelenlijst	S: Reservdelsöversikt	RUS: Сводная таблица запасных частей	SK: Prehľad náhradných dielov	UA: Перелік запасних частин
E: Vista general de la pieza de repuesto	FIN: Varaosien yleiskuva	TR: Yedek parçalar özeti	BG: Преглед на резервните части	EST: Asendusosade ülevaade
P: Vista geral das peças de substituição	N: Oversikt over reservedeler	SI: Pregled nad nadomestnimi deli		LT: Atsarginių dalių apžvalga
	H: Pótalkatrész-áttekintés			LV: Rezerves daļu pārskats
	CZ: Přehled náhradních dílů			AR: نظرة عامة على قطع الغيار
	PL: Lista części zamiennych			



E-56259-025





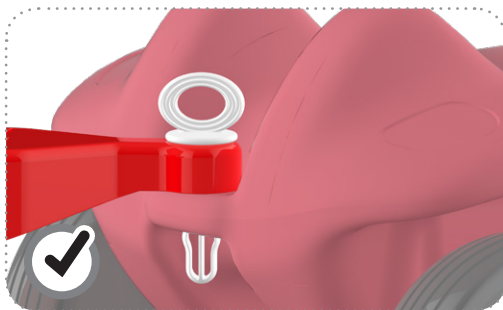
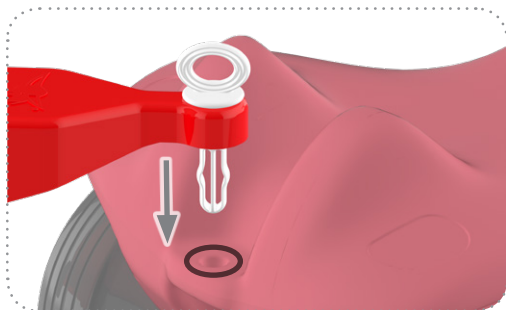
BIG-Bobby-Car-Classic



BIG-New-Bobby-Car

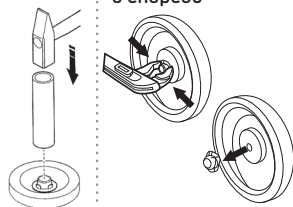


BIG-Bobby-Car NEXT



Montage Mounting Montage

Demontage Hutclip Removing hat clip Démontage du clip à chapeau



D: **Montage/Demontage Hutclip:** Der Hutclip läßt sich mit einer Zange abziehen.

GB: **Mounting/Removing hat clip:** You can pull off the hat clip with a pair of tongs very easily.

F: **Montage/Démontage du clip à chapeau:** Le clip peut à présent être retiré à l'aide d'une pince.

I: **Montaggio/Smontaggio clip di fissaggio:** È possibile estrarre la clip di fissaggio con una pinza.

NL: **Montage/Demontage hood clip:** De hood clip kan er met een tang af worden getrokken.

E: **Montaje/Desmontaje del clip de sombrero:** El clip de sombrero se puede extraer con unas tenazas.

P: **Montagem/Desmontagem da anilha de fixação:** De seguida, a anilha de fixação pode ser removida com um alicate.

DK: **Montage/Demontage topclips:** Nu kan topclipsen trækkes af med en tang.

S: **Montering/Nedmontering Hattklämman:** Därefter kan man dra av hattklämman med en tang.

FIN: **Asennus/Hutclip-niitin irrottaminen:** Nyt Hutclip-niitti voidaan irrottaa pihdeillä.

N: **Montering/ Demontering av hettekapsel:** Hettekapsel-en kan så tas av med en tang.

H: **A kerékrögzőt felszerelése/leszerelése:** Most egy fogóval lehúzhatja a kerékrögzőt.

CZ: **Montáž/Demontáž kloboučkové svorky:** Kloboučkovou svorku nyní můžete sejmut klещemi.

PL: **Montaż/Demontaż kapturka zatraskowego:** Kapturek da się teraz wyciągnąć szczypcami.

GR: **Συναρμολόγηση/Αποσυναρμολόγηση Hutclip:** Τώρα μπορείτε να τραβήξετε το Hutclip με μία τανάλια.

RUS: **Монтаж/Демонтаж цанги-«бабочки»:** цангу-«бабочку» можно извлечь плоскогубцами.

TR: **Montaj/Kapsül perçin sökümü:** Bu şekilde kapsül perçin bir kerpetenle çekilerek, çıkartılabilir.

SI: **Montaža/Demontaža zaščitnih zaponk:** Zaščitno zaponko snemite s pomočjo klešč.

HRV: **Montaža/Demontaža stezne kapice:** Sada se stezna kapica može skinuti kliještima.

SK: **Montáž/Demontáž klobúčikovej svorky:** Potom môžete svorku vytiahnuť kliešťami.

BG: **Монтаж/Демонтаж на калпаковата гайка:** Сега можете да изтеглите калпаковата гайка с клещи.

RO: **Montarea/Demontarea clipsului cu bordură:** După aceea, clipsul cu bordură poate fi extras cu un clește.

UA: **Монтаж/Демонтаж цанги-«метелика»:** Після цього цангу-«метелик» можна витягнути плоскогубцями.

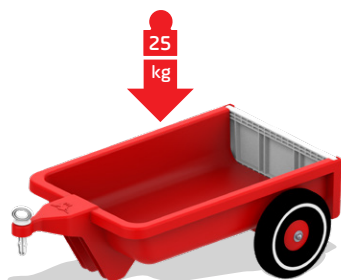
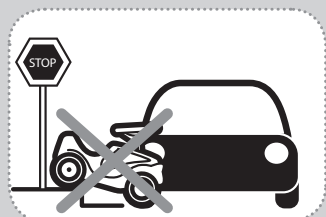
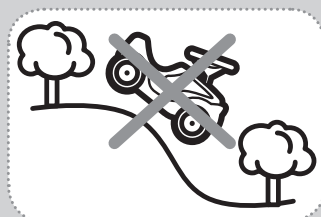
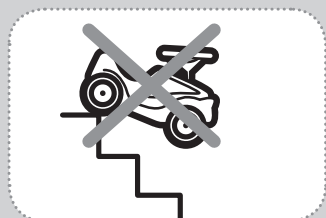
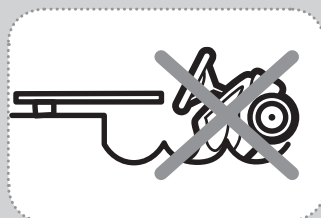
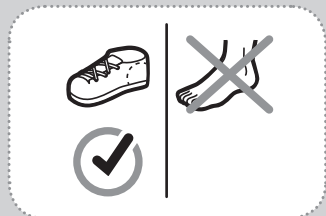
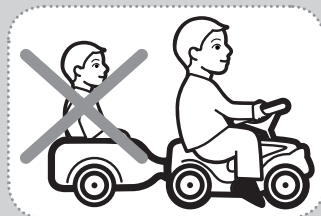
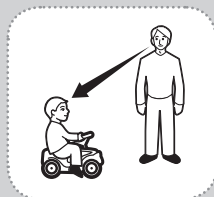
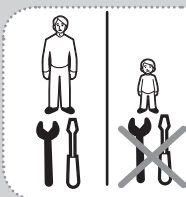
EST: **Paigaldus/demonteerimine Hutclip:** klambri saab eemaldada tangide abil.

LT: **Montavimas/İsmontavimas Apsauginis spaustukas:** Apsauginį spaustuką galima ištraukti žnyplėmis.

LV: **Montāža/demontāža Aizsardzības spaiļe:** Aizsardzības spaiļi var noņemt ar knaibiem.

AR: **تركيب/فك Hutclip** يمكن سحب Hutclip بواسطة كمشاة.





BIG-SPIELWARENFABRIK
GmbH & Co. KG
Ernst-A.-Bettag-Allee 10-30
96152 Burghaslach | Germany
Tel. +49(0) 9552 - 93 01 59 2
Fax. +49(0) 9552 - 93 01 86 6
big.de | service.big.de
f BIG-BOBBY-CAR

D: ACHTUNG! **GB:** WARNING! **F:** ATTENTION! **I:** AVVERTENZA! **NL:** WAARSCHUWING! **E:** ¡ADVERTENCIA! **P:** ATENÇÃO!
DK: ADVARSEL! **S:** VARNING! **FIN:** VAROITUS! **N:** ADVARSEL! **H:** FIGYELMEZTETES! **CZ:** UPOZORNĚNÍ! **PL:** OSTRZEŻENIE!
GR: ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! **RUS:** ВНИМАНИЕ! **TR:** UYARI! **SI:** OPOZORILO! **HRV:** UPOZORENJE! **SK:** UPOZORENIE!
BG: ВНИМАНИЕ! **RO:** AVERTISMENT! **UA:** УВАГА! **EST:** HOIATUS! **LT:** ĮSPĖJIMAS! **LV:** BRĪDINĀJUMS! **AR:** تحذير

D: Benutzung unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen. Muss von Erwachsenen montiert werden. Bewahren Sie die Montage- und Gebrauchsanleitung auf. Sorgfältige Anbringung der Aufkleber durch einen Erwachsenen. Oberfläche des Produktes vor dem Bekleben mit Etiketten mit handelsüblichem Glasreiniger von Fett und Staub befreien. Volle Haftkraft der Etiketten wird nach 48 Stunden erreicht. ACHTUNG! Nicht für den Transport von Kindern geeignet. Regelmäßig Befestigungen kontrollieren. Keine Änderungen vornehmen, welche die Sicherheit in Frage stellen! Nicht hinter einem motorisierten Fahrzeug herziehen. Bei Benutzung immer Schuhe tragen. Fahrzeuge dürfen nicht in der Nähe von Swimming Pools, Stufen, Hügel, Straßen oder Steigungen benutzt werden.

GB: To be used under the direct supervision of an adult. Must be assembled by an adult. Retain the instructions for assembly and use. Careful application of the stickers by an adult. Before applying stickers to the product, use a household glass cleaner to remove grease and dust from the surface. The stickers will take 48 hours to fully adhere. ATTENTION! Not suitable for the transportation of children. Check fastenings regularly. Do not make any modifications which might impair safety! Do not tow behind a motorised vehicle. Always wear shoes during use. Vehicles must not be used near swimming pools, steps, hills, roads or inclines.

F: À utiliser sous la surveillance d'un adulte. A monter par un adulte. Conservez les instructions de montage et d'utilisation. Pose méticuleuse des autocollants par un adulte. Avant d'apposer des autocollants, nettoyez la surface avec du produit pour vitre en vente dans le commerce afin d'éliminer la poussière et les traces de graisse. Les autocollants atteignent leur adhérence maximale au bout de 48 heures. ATTENTION! Ne convient pas au transport d'enfants. Vérifier régulièrement les fixations. Ne procéder à aucun changement susceptible de compromettre la sécurité! Ne pas tirer derrière un véhicule motorisé. Toujours porter des chaussures en cas d'utilisation. Les véhicules ne doivent pas être utilisés à proximité de piscines, de marches, d'éminences, de rues ou de pentes.

I: Da usare sotto la diretta sorveglianza di un adulto. Deve essere montato da un adulto. Conservare le istruzioni di assemblaggio e d'uso. Applicazione accurata degli adesivi ad opera di un adulto. Prima di applicare le etichette rimuovere dalla superficie del prodotto grasso e polvere con un normale prodotto detergente per vetri. Dopo 48 ore le etichette adesive sono perfettamente incollate. ATTENZIONE! Non adatto per il trasporto di bambini. Controllare regolarmente gli elementi di fissaggio. Non apportare alcuna modifica che pregiudichi la sicurezza! Non trainare dietro un veicolo motorizzato. Durante l'uso è necessario indossare sempre le scarpe. I veicoli non devono essere utilizzati nelle vicinanze di piscine, scale, dossi, strade o salite.

NL: Gebruiken onder direct toezicht van een volwassene. Dient door volwassenen gemonteerd worden. Bewaar de montage- en gebruikshandleiding. Zorgvuldig aanbrengen van de sticker door een volwassene. Oppervlak van het product voor het beplakken met etiketten vrijmaken van vet en stof met een in de handel verkrijgbare glasreiniger. De volledige hechtingskracht van de etiketten wordt na 48 uur bereikt. ACHTING! Niet geschikt voor transport van kinderen. Regelmatig bevestigingen controleren. Geen wijziging doorvoeren, die de veiligheid in gevaar zou kunnen brengen! Niet achter een motorvoertuig aan trekken. Tijdens gebruik altijd schoenen dragen. Voertuigen mogen niet in de buurt van zwembaden, trappen, heuvels, straten of hellingen worden gebruikt.

E: Utilícese bajo la vigilancia directa de un adulto. Debe ser montado por personas adultas. Conserve bien las instrucciones de montaje y de uso. Los adhesivos deben ser colocados cuidadosamente por un adulto. Limpie la grasa y el polvo de la superficie del producto con limpiacristales convencional antes de pegar las etiquetas. La fuerza adhesiva completa de las etiquetas se alcanza después de 48 horas. ¡ATENCIÓN! No idóneo para el transporte de niños. Controle las sujeciones periódicamente. ¡No realizar modificaciones que puedan poner en peligro la seguridad! No ir detrás de un vehículo motorizado. Póngase siempre zapatos al usarlo. Los vehículos no se deben usar en lugares cerca de piscinas, escalones, colinas, calles, cuestas o pendientes.

P: A utilizar sob a vigilância directa de adultos. Tem de ser montado por adultos. Guardar as instruções de montagem e utilização. Colocação cuidadosa dos autocolantes por um adulto. Limpar pó e sujidade da superfície do produto com um convencional produto de limpeza para vidros antes de colar as etiquetas. A força adesiva total das etiquetas é atingida após 48 horas. ATENÇÃO! Não é adequado para o transporte de crianças. Controlar regularmente as junções das peças. Não efectuar alterações que possam colocar em risco a segurança! Não engatar atrás de um veículo motorizado. Usar sempre calçado durante a utilização. Os veículos não devem ser usados na proximidade de piscinas, degraus, declives, ruas ou rampas.

DK: Må kun anvendes under opsyn af en voksen. Skal samles af voksne. Opbevar montage- og brugsanvisning. Mærkatens skal anbringes omhyggeligt af en voksen. Rengør produktets overflade for fedt og støv med et gængs glasrengøringsmiddel inden påklæbning af etiketter. Etiketterne opnår deres fulde klæbekraft efter 48 timer. GIV AGT! Ikke egnet til transport af børn. Kontroller fastgørelserne regelmæssigt. Foretag ingen ændringer, der har indflydelse på sikkerheden! Lad dig ikke trække af et motorkøretøj. Benyt altid sko ved brugen. Køretøjet må ikke benyttes i nærheden af swimmingpools, trapper, bakker, veje eller stigninger.

S: Ska användas under tillsyn av vuxen. Måste monteras av vuxna. Spara mongerings- och bruksanvisningarna. Noggrant fästa av klisterlapparna av en vuxen person. Rengör produktens yta från fett och damm med normal glasrengöring innan du klistrar på några

etiketter. Etiketterna fäster med full kraft efter 48 timmar. OBS! Ej lämpad för transport av barn. Kontrollera fästena regelbundet. Gör inga ändringar som kan påverka säkerheten! Drag inte efter motorfordon. Ha alltid skor på när du använder fordonet. Fordonet får inte användas nära swimming pools, trappor, kullar, gator eller backar.

FIN: Lelua saa käyttää vain aikuisen välittömässä valvonnassa. Ainoastaan aikuisen koottavaksi. Säilyttäkää kokoamis- ja käyttöohje. Aikuisen on kiinnitettävä tarra huolellisesti. Puhdista tuotteen pinta ennen tarrojen liimausta rasvasta ja pölystä tavanomaisella lasinpuhdistusaineella. Tarrojen liimaus on pysyvää 48 tunnin kuluttua. HUOMIO! Ei sovellu lasten kuljettamiseen. Tarkastakaa kiinnikkeet säännöllisesti. Älä suorita mitään turvallisuutta vaarantavia muutoksia! Ei saa vetää moottoroidun ajoneuvon perässä. Käytön aikana tulee käyttää kenkiä. Ajoneuvoja ei saa käyttää uima-altaiden, portaiden, mäkien, teiden tai rinteiden lähellä.

N: Må kun brukes under tilsyn av voksne. Må monteres av voksne. Ta godt vare på monterings- og bruksanvisningen. Klistremerket må plasseres forskriftsmessig av en voksen person. Bruk vindus/glass-spray til å fjerne fett og støv fra overflaten før klistremerkene settes på. Limet på klistremerkene herder etter 48 timer. OBS! Ikke egnet for transport av barn. Skruforbindelsene må kontrolleres regelmessig. Det må ikke foretas endringer som kan ha innflytelse på sikkerheten! Må ikke dras bak et motorkjøretøy. Under bruken må du alltid ha på deg sko. Kjøretøyene må ikke brukes i nærheten av svømmebasseng, trapper, hauger, veier eller bratte bakker.

H: Csak felnőtt közvetlen felügyelete mellett használható! Csak felnőtt felügyelete mellett használható. Őrizze meg a szerelési és használati útmutatót! A matricák gondos felhelyezése egy felnőtt ember által történik. A címkek felragasztása előtt a termék felületéről távolítsa el a zsírt és a port, a kereskedelmi forgalomban kapható üvegtisztítótól. A címkek teljes tapadó erejét 48 óra múlva érik el. FIGYELEM! Gyermekek szállítására nem alkalmas. A rögzítéseket rendszeresen ellenőrizni kell. Ne hajtson végre olyan módosításokat, melyek a biztonságot veszélyeztetik! Nem szabad motoros jármű után húzni. Használat közben mindig cipőt kell viselni. A járműveket nem szabad használni úszómedence, lépcső, domb, utca vagy emelkedő közelében.

CZ: Používat pouze pod dohledem dospělé osoby. Montáž provede dospělá osoba. Návod k montáži a použití si uschovejte. Nálepky musí pečlivě nanést dospělá osoba. Před polepením nočniku nálepkami odstraňte z jeho povrchu mastnoty a prach pomocí běžného čistícího prostředku na sklo. Nálepky pevně drží na nočniku po 48 hodinách. POZOR! Není vhodný k přepravě dětí. Kontrolujte pravidelně upevnění. Neprovádějte žádné změny, které zpochybňují bezpečnost! Netáhňte za motorovým vozidlem. Při používání buďte vždy obutí. Auta se nesmí používat v blízkosti bazénů, schodů, kopců, ulice nebo stoupání.

PL: Do użytku pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej. Musi być montowany przez dorosłych. Zachowaj instrukcję montażu i obsługi. Starannie umieszczaj naklejki przez osobę dorosłą. Przed naklejeniem etykietek powierzchnię produktu oczyść z tłuszczu i kurzu dostępnym w handlu środkiem do czyszczenia szyb. Etykiety przytwierdzone są całkowicie po upływie 48 godzin UWAGA! Nie nadaje się do transportowania dzieci. Kontroluj systematycznie zamocowania. Nie przeprowadzać żadnych zmian mających wpływ na bezpieczeństwo! Nie wolno ciągnąć pojazdem zmotoryzowanym. Przy użytkowaniu noś zawsze buty. Nie używaj pojazdów w pobliżu basenów, schodów, pagórków, ulic i wzniesień.

GR: Να χρησιμοποιείται υπό την άμεση επίβλεψη ενήλικου. Πρέπει να συναρμολογηθεί από ενήλικες. Διαφυλάξτε τις οδηγίες συναρμολόγησης και χρήσης. Προσεκτική τοποθέτηση της αυτο-κόλλητης ετικέτας μέσω ενός ενήλικου. Πριν από την επικόλληση ετικετών καθαρίζετε την επιφάνεια του προϊόντος από λίπη και σκόνες με απορρυπαντικό υαλίων που μπορείτε να προμηθευτείτε από το εμπόριο. Η πλήρης κολλητική δύναμη ετικετών επιτυγχάνεται μετά από 48 ώρες. ΠΡΟΣΟΧΗ! Δεν είναι κατάλληλο για τη μεταφορά παιδιών. Ελέγχετε τακτικά τις συνδέσεις. Απαγορεύονται οι αλλαγές που μειώνουν την ασφάλεια! Μην τραβάτε πίσω από όχημα που διαθέτει κινητήρα. Κατά τη χρήση πρέπει το παιδί να φοράει πάντα παπούτσια. Τα οχήματα δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται κοντά σε πισίνες, σκαλοπάτια, λόφους, δρόμους ή αναβάσεις.

RUS: Пользование под непосредственным присмотром взрослых. Монтаж должен быть выполнен взрослыми. Сохраняйте инструкцию по монтажу и использованию. Тщательное приклепление наклейки взрослым лицом. Перед наклеиванием этикеток очистить поверхность изделия от жира и пыли стандартным средством для мытья стекол. Полное приклеивание этикеток достигается спустя 48 часов. ВНИМАНИЕ! Не пригоден для перевозки детей. Регулярно проверяйте крепления. Не предпринимать изменений, которые могут поставить под вопрос безопасность эксплуатации! Не буксировать моторизованными транспортными средствами. Пользоваться только в обуви. Машины не должны использоваться вблизи бассейнов, ступеней, холмов, дорог или на уклоне.

TR: Yalnızca ve doğrudan yetiştikilerin gözetiminde kullanılabilir. Yetiştikiler tarafından takılmalıdır. Montaj ve kullanma talimatını saklayınız. Etiketlenin bir yetiştikin tarafından özenle yapılandırılması gerek. Ürün yüzeyine etiket yapıştırmadan önce bilinen cam temizleme maddesi ile yağını ve tozunu temizleyiniz. Etiket tam yapışma gücüne 48 saat sonra ulaşır. DİKKAT! Çocukları taşımak için uygun değildir. Sabitlemeleri düzenli olarak kontrol ediniz. Güvenliği etkileyecek değişiklikler yapmayınız! Motorlu araçların arkasından çektiirmeyiniz. Kullanırken daima ayakkabı giyiniz. Araçlar, yüzme havuzlarının, merdivenlerin, tepelerin, sokakların veya yükseltilerin yakınlarında kullanılmamalıdır.

SI: Igrača se sme uporabljati samo pod neposrednim nadzorom odrasle osebe. Postavitev izključno s strani odraslih oseb. Shranite navodila za montažo in uporabo. Odrasli skrbno namesti nalepko. Preden nalepite nalepke, s pomočjo običajnega čistila za stekla, ki je

na voljo v prosti prodaji, s površine izdelka očistite morebitno maščobo in prah. Nalepke se na površino izdelka čvrsto prilepijo po 48 urah. POZOR! Ni namenjeno prevozu otrok. Redno pregledujte pritrdilne elemente. Ne izvajajte nobenih sprememb, ki bi lahko ogrozile varnost! Ne dovolite vlečenja s strani motornega vozila. Pri uporabi vedno nosite čevlje. Vozil ne smete uporabljati v bližini bazenov, stopnic, gričev, cest ali strmin.

HRV: Smije se koristiti samo pod neposrednim nadzorom odraslih. Postavljanje je dovoljeno izključivo odraslim osobama. Sačuvajte uputu za montažu i uporabu. Odrasla osoba odmah treba postaviti naljepnice. Prije ljepljenja etiketa očistite površinu proizvoda od masti i prašine uobičajenim sredstvom za čišćenje stakla. Potpuno prisanjanje etiketa postiže se nakon 48 sati. POZOR! Nije namijenjeno prijevozu djece. Kontrolirati redovno učvršćenje. Ne provoditi promjene, koje bi mogle uticati na sigurnost! Ne povlačiti za motoriziranim vozilom. Pri korištenju uvijek nositi cipele. Vozila se ne smiju koristiti u blizini bazena, stuba, brežuljaka, ulica ili uzbrdica.

SK: Použivat' pod priamym dohladom dospeljej osoby. Montovať smie len dospelá osoba. Návod na montáž a použitie si uschovajte. Nálepky musí dôkladne prilepiť dospelá osoba. Pred polepením nočníka nálepkami odstráňte z jeho povrchu mastnoty a prach pomocou bežného čistiaceho prostriedku na sklo. Nálepky pevne držia na nočníku po 48 hodinách. POZOR! Nevhodné na prepravu detí. Kontrolujte pravidelne upevnenie. Nevynakávejte žiadne zmeny, ktoré spochybňujú bezpečnosť! Neťahajte za motorovým vozidlom. Pri používaní buďte vždy obutí. Auto sa nesmie používať v blízkosti bazéna, schodov, kopca, ulice či stúpania.

BG: Да се употребява само при пряк надзор от възрастен. Трябва да се монтира от възрастни лица. Съхранявайте добре инструкцията за монтаж и употреба. Внимателно поставяне на етикетите от възрастно лице. Почистете от мазнина и прах повърхността на продукта с обикновен препарат за почистване на стъкло, преди да залепите етикетите. Пълното залепване на етикетите се постига след 48 часа. ВНИМАНИЕ! Неподходящ за транспорт на деца. Да се контролират редовно закрепванията. Не правете промени, които поставят безопасността под съмнение! Не теглете зад моторизирано превозно средство. Носете винаги обувки при използване. Превозните средства не трябва да се използват в близост до басейни, стълби, хълмове, улици или наклони.

RO: A se folosi sub directa supraveghere a unei persoane adulte. Trebuie montat de adulți. Păstrați bine instrucțiunile de montare și folosire. Plasarea grijiule a autocolaților de către un adult. Înainte de lipirea etichetelor, a se elibera suprafața produsului de grăsimi și praf cu agent de curățare pentru geamuri. Forța adezivă deplină a etichetelor se atinge după 48 ore. ATENȚIE! Nu este potrivit pentru transportul copiilor. A se controla cu regularitate elementele de fixare. A nu se întreprinde modificări care pun sub semnul întrebării siguranța! A nu se trage cu și în urma unui vehicul motorizat. La folosire, a se purta întotdeauna încălțăminte. Nu este permisă folosirea vehiculelor în apropierea piscinelor, treptelor, dealurilor, străzilor sau pantelor.

UA: Користування під безпосереднім наглядом дорослих. Встановлюється дорослими. Зберігайте інструкцію з монтажу та користування. Ретельне нанесення наклеює виконується дорослими. Перш ніж наклеювати етикетки, слід очистити поверхню виробу від жиру та пилу стандартним засобом для миття скла. Цілковите приклеювання етикеток досягається за 48 годин. УВАГА! Не призначено для перевезення дітей. Регулярно перевіряйте кріплення. Не робити жодних модифікацій, які можуть зашкодити безпеці! Не чіпляти до транспортного засобу із двигуном. Користуватися тільки у вузлі. Машинами не дозволяється користуватися поблизу басейнів, сходів, пагорбів, доріг чи на ухилі.

EST: Kasutada ainult täiskasvanu otsese järelevalve all! Paigaldama peavad täiskasvanud. Hoidke paigaldus- ja kasutusjuhend alles. HOIATUS! Ei sobi laste transportimiseks. Kontrollida regulaarselt kinnitusi. Ärge tehke muudatusi, mis ohustavad turvalisust. Ärge vedage mootorsõiduki järel. Kasutamisel kanda alati jalanõusid. Sõidukeid ei tohi kasutada ujumisbasseinide, astmete, küngaste, tänavate või nõlvade läheduses.

LT: Galima naudoti tik prižiūrint suaugusiesiems. Tik suaugusieji gali sumontuoti. Neišmeskite montažo ir naudojimo instrukcijas. DĖMESIO! Netinka vaikams pervežti. Reguliariai tikrinti tvirtinimus. Nedaryti pakeitimų, galinčių sumažinti saugą! Negalima traukti prikabinus prie motorinės transporto priemonės. Visuomet važinėti apsiavus batus. Transporto priemonių negalima naudoti prie plaukimo baseinų, laiptų, kalvų, gatvių arba įkalnių.

LV: Izmantot vienīgi tiešā pieaugušo uzraudzībā. Montāža jāveic pieaugušajiem. Uzglabāt montāžas un lietošanas pamācību. UZMANĪBU! Nav piemērots bērnu pārvadāšanai. Regulāri pārbaudīt stiprinājumus. Neveikt izmaiņas, kas mazina drošību! Neizmantot, lai pārvietotos aiz motorizēta transporta līdzekļa. Vienmēr izmantot ar apautām kājām. Neizmantot braucamos baseinu, pakāpienu, pauguru, ielu vai kāpumu tuvumā.

AR: تستخدم تحت الإشراف المباشر من شخص بالغ. يتعين تجميعه من قبل أحد البالغين. احتفظ بتعليمات تجميع أجزاء اللعبة واستعمالها. يجب وضع المادة اللاصقة بحذر وبواسطة أحد. يجب قبل وضع الملصقات تنظيف البالغي ن سطح المنتج من الدهون وأ التربة بواسطة منظف زجاج عادي. يكون ارتباط الملصقات بالكامل بعد مرور 48 ساعة. تنبيه! هذه اللعبة ليست مناسبة للعب أثناء نقل الأطفال. تحقق من الأربطة بانتظام. لا تجر أي تعديلات قد تقلل مستوى السلامة! لا تجرها خلف مركبة بمحرك. احرص على ارتداء الأحذية دائماً أثناء الاستخدام. يجب عدم استخدام المركبات قرب حمامات السباحة، أو درجات السلم، أو التلال أو الطرق أو المنحدرات.